

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

4669274

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer LNR
 1000172924
 5) Supplier No. UJ
 0091024089

2) Receiver note

4) Dispatchdate
 28.11.2023

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

7) Delivery

Creationday
 27.11.2023

10) Your sign 11) Your Order No. 19.10.2023
 550004521401

15) additional data customer

17) Dispatch place
 CHub

Free Unfrank

Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic.own
 Post

14) Our Order-No.
 25703082

19) Shipping type
 Truck collect. load

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 3 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 352,4 net 202,9

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

29) Description of delivery
 Control Unit; ATDG-1-4.6

Destination

26) Receipt-/unload-point
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index
 1 0260.005.456 V03

Partnumber customer
 2510268314

30) Quantity
 240

40) Receiver notes
 Qty./ls +/- Notes
 353804

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
		<p>Quantità dichiarata: 240</p> <p>Quantità effettiva: 240</p> <p>Tipo Imballaggio: 3</p> <p>Quantità Imballi: 3</p> <p>Conformità alle schede di imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 01/12/23</p> <p>Firma: <i>[Signature]</i></p>		

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 "Ridevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
 01 DIC 2023
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22-vel a feladó felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
-In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVELEK INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/234/2006 ; RO 18517332 Sebes, Str. Cicădăiei, Nr.8 JUDEA ALBA - ROMANIA </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20231128				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1377592							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	60	PAL	KFZ. TÚRÉBOR		6,887.000		
C M R							
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger			
				I			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				KUEHNEL NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20231128				24 Átvétel dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am			
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan EORI: HU0000000000		23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. Sebes, Str. Cicădăiei, Nr.8 JUDEA ALBA - ROMANIA		24 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNEL NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB36CYK AB97CYK	Raksúly Useful load Nutzlast	verifica su qualità e quantità				